

Estimadas familias,

¡Qué año escolar tan maravilloso! Sus hijos han trabajado duro y alcanzado muchas metas, y me gustaría darles las gracias por la alegría que han aportado a nuestros salones de clase. Quiero también aprovechar la oportunidad para agradecer su compromiso con la educación de sus hijos. Ustedes son socios fundamentales en el progreso de nuestras escuelas y en la construcción de comunidades fuertes. Ahora que el año escolar llega a su fin, veo apropiado destacar algunos de los mecanismos que hemos empleado para fortalecer el trabajo que realizamos juntos:

Mayor acercamiento con las familias

En primavera, anunciamos nuestro plan para contratar 40 coordinadores de apoyo a la familia (FSC, por sus siglas en inglés), uno en cada distrito, a fin de fortalecer la participación familiar. El FSC será su punto de contacto para asuntos que no hayan podido ser resueltos a nivel de la escuela y los mantendrá informados sobre programas y políticas que influyan directamente en la educación de sus hijos. También hemos proporcionado formación adicional para el personal escolar que atiende las necesidades de los padres, entre ellos el coordinador de padres y los representantes de familia del distrito.

40 minutos para participación familiar

Este año, los maestros contaron con 40 minutos semanales para pasar tiempo con las familias. En algunas escuelas, los maestros compartieron desayunos o cenas con los padres. Otros llevaron a cabo foros para padres sobre temas importantes, como las admisiones a la escuela secundaria y el control del estrés.

Consejos de educación comunal y de la ciudad

A través de la campaña "*Raise Your Hand*" (Levante la mano), el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE) alentó a los padres a presentarse para un cargo en un Consejo de educación este año. El esfuerzo valió la pena: 1,290 padres presentaron sus candidaturas y 2,297 padres miembros de las asociaciones de padres y maestros (PTA) votaron, lo cual representa un incremento del 77% y el 60% respectivamente con respecto al 2013. Los padres que resultaron elegidos recibirán formación para representar a los estudiantes.

Conferencias de la Canciller para padres

Desde la primavera de 2014, he llevado a cabo seis conferencias para padres en Tweed Courthouse, a las cuales asistieron más de 1,500 participantes. Las familias asistieron a talleres sobre diversos temas, entre ellos la importancia de leerles a los niños y cómo ayudar a los jóvenes a controlar el estrés. Realizaré tres conferencias más en otoño y espero ver a la mayoría de ustedes allí.

Hablamos su idioma

Este año, la Unidad de Servicios de Traducción e Interpretación del DOE proporcionó formación a cientos de coordinadores de acceso al idioma. Este personal capacitado trabaja con líderes escolares para comunicarse con familias que hablan un idioma distinto al inglés.

Tomamos en cuenta sus opiniones

Como respuesta a sus inquietudes, este año levantamos la prohibición del uso de teléfonos celulares en la escuela, lo que les permite estar en contacto con sus hijos y saber que se encuentran bien antes y después de la jornada escolar.

Nueva aplicación móvil para comidas gratuitas durante el verano

Por primera vez, padres y jóvenes pueden descargar gratuitamente la aplicación *SchoolFood*, para localizar el lugar más cercano donde encontrar comidas durante el verano. Alimentarse de forma saludable es fundamental para el desarrollo de un niño y nos complace contribuir a que las familias aprovechen este importante servicio. Para obtener más información, visite: www.schoolfoodnyc.org.

Ahora que los niños se preparan para las vacaciones de verano, los invito a que sigan fomentando su proceso de aprendizaje. Realizar actividades educativas y de enriquecimiento durante el verano es divertido y ayuda a los niños a reforzar sus habilidades académicas, preparándolos para el siguiente año escolar. A continuación mencionamos tres formas sencillas de continuar con el proceso de aprendizaje:

- **Leer** – Animen a sus hijos a leer por lo menos 20 minutos diarios durante el verano y tengan conversaciones sobre lo que leyeron. Dedicar tan sólo 20 minutos diarios a la lectura, puede ayudar a preservar y desarrollar las habilidades lingüísticas de sus hijos. Vayan a la biblioteca más cercana y busquen libros apropiados según sus edades y obtengan consejos de lectura, o incluso inscribáanse en el Reto de lectura de verano de la Biblioteca Pública de Nueva York. (LINK)
- **Disfrutar la ciudad** – Lleven a sus hijos a un museo, institución cultural o espectáculo de teatro, danza o música en vivo este verano. Este tipo de experiencia inspira a los niños y les ayuda a cultivar un alto nivel de aprendizaje. Si aún no lo han hecho, contemplan la posibilidad de solicitar una tarjeta de identificación IDNYC. Los titulares de la tarjeta de identificación gratuita reciben, sin costo alguno, una membresía por un año a 33 de los principales museos, zoológicos, salas de conciertos y jardines botánicos de la ciudad. Obtenga más información [aquí](#).
- **Ayudar a otros** – Involucren a sus hijos en el servicio comunitario. Colaborar con la comunidad no solamente es gratificante, sino que ayuda a que los niños sean ciudadanos con sentido de civismo. Para informarse sobre cómo ayudar a otros, visite [NYC Service](#).

Por último, permitan que los niños tengan tiempo y espacio para relajarse. Como les digo a mis nietos, es tan importante aprender como disfrutar de la niñez.

Que tengan un verano maravilloso.

Sinceramente,

Carmen Fariña